

Dictionnaire d' Erasmus +

Речник	BG
Dictionnaire	FR
Dicționar	RO
Sözlük	TU
Речник	MK
Dicionário	PT



Je me présente

Français	Créole	Български (Balgarski)	Türk	Македонски (Makedonski)	Românesc	Português
Salut	bonjou	Здравей; Здравсти (Zdravei; Zdrasti)	Merhaba	Здраво Zdravo	Salut!	Olá
Bonjour	bonjou	Добро утро (Dobro utro)	Günaydın	Добар ден Dobar den	Bună ziua!	Bom dia
Bon après-midi	Bon après-midi	Добър ден; Добър следобед (Dobyt den; Dobyt sledobed)	İyi öğleden sonraları	Пријатно попладне Priyatno popladne	O după-amiază plăcută!	Boa tarde
Bonsoir	bonswa	Добър вечер (Dobar vecher)	İyi akşamlar	Добровечер Dobrovecer	Bună seara!	Boa tarde/boa noite
Bonne nuit	Bon lanwit	Лека ноц (Leka nosht)	İyi geceler	Добра ноќ Dobra nok	Noapte bună!	Boa noite
Comment ça va?	Ka ou fé ? Kijen a-w ?	Как си? (Kak si?)	Nasılsın?	Како си? Kako si?	Ce mai faci?	Como estás?
Quel âge as-tu?	konbyen lanné ou ni ?	На колко си години? (Na kolko si godini?)	Kaç yaşındasın?	Колку години имаш? Kolku godini imash?	Câți ani ai tu?	Que idade tens?
Comment t' appelles – tu?	Ki non aw ?	Как се казваш? (Kak se kzvash?)	Adın ne?	Како се викаш? Kako se vikash?	Cum te cheamă?	Como te chamas?
Au revoir	Ovwa	Довиждане (Dovijdane)	Görüşürüz	Довидување doviduvanje	La revedere!	Adeus
À plus tard	A plita.	Ще се видим скоро; До скоро (Shte se vidim skoro; Do skoro)	Sonra görüşürüz	До скоро видување! Do skoro viduvanje	Pe mai târziu!	Até mais logo

Loisirs

Français	Créole	Български (Balgarski)	Türk	Македонски (Makedonski)	Românesc	Português
De quell pays viens – tu?	De ki peyi ou ka vin ?	От коя страна си ти? (Ot koyu strana si ti?)	Hangi ülkeden geliyorsun?	Од која земја доаѓаш? (Od koja zemja doagjash?)	Din ce țară vii tu?	De que país vens?
Où habites – tu?	Ola ou ka rete ?	Къде живееш ти? (Kade jiveesh ti?)	Nerede oturuyorsun?	(Каде живееш? Kade jiveesh?)	Unde locuiești tu?	Onde moras?
Que fais – tu de ton temps libre?	Ka ou ka fè de tan lib-aw ?	Какво правиш през твоето свободно време? (Kakvo pravish prez tvoeto svobodno vreme?)	Boş zamanlarında neler yapıyorsun?	Што правиш во слободно време? (Shto pravish vo slobodno vreme?)	Ce faci tu în timpul liber?	O que fazes nos teus tempos livres?
Quel sport pratiques – tu?	Ki ispo ou ka fè ?	Какъв спорт практикуваш? (Kakav sport praktikuvash)	Hangi sporu yapıyorsun?	(Со кој спорт се занимаваш? So koj sport se zanimavash?)	Ce sport practici tu?	Que desporto praticas?
Fais - tu du piano?	Es ou fè piano ?	Свириш ли на пиано? (Svirish li na piano?)	Piyano çalıyor musun?	Свириш ли на пиано? (Svirish li na piano?)	Tu faci pian?	Tocas piano?
Quel type de musique aimes – tu?	Ki mizik ou enmé ?	Какъв тип музика обичаш? (Kakav tipe musika obichash?)	Hangi tür müzikten hoşlanıyorsun?	Која музика ја сакаш? (Koja muzika ja sakash?)	Ce fel de muzică îți place?	De que género de música tu gostas?
As – tu un animal domestique?	Es ou ni zanimó ?	Имаш ли домашно животно? (Imash li domashno jivotno?)	Evcil bir hayvanın var mı?	Дали имате домашно милениче? (Dali imate domashno mileniche?)	Ai tu un animal de companie?	Tens um animal doméstico?

Practical questions

Français	Créole	Български (Balgarski)	Türk	Македонски (Makedonski)	Românesc	Português
Où sont les toilettes?	Ola toilet-la yé ?	Къде е тоалетната? (Kade e toaletnata?)	Tuvaletler nerede?	Каде е тоалетот? (Kade e toaletot?)	Unde este toaleta?	Onde fica o banheiro?
Où on se rencontre?	Ola nou ka jwenn ?	Кога ще се срещнем? (Koga shte se sreshtnem?)	Nerede buluşacağız?	Каде да се сретнеме? (Kade da se sretneme?)	Unde ne Întâlnim?	Quando nos encontraremos?
Que mange – t - on?	Ka nou ka manjé ?	Какво ще ядем? (Kakvo shte qdem?)	Ne yiyeceğiz?	Што ќе јадеме? (Shto ke iademe?)	Ce mâncaţi?	O que vamos comer?
Qu'allez – vous mangez pour le dîner?	Ka zot kay manjé pou diné ?	Какво ще ядете за вечера? (Kakvo shte qdete za vecherq?)	Akşam yemeğini nerede yiyeceğiz?	Што ќе јадеме за вечера? (Shto ke iademe za vecera?)	Unde mergeţi să mâncaţi cina?	O que você vai comer no jantar?
A droit?	A dwat !	Надясно (Nadqsno)	Sağa	Десно (Desno)	La dreapta?	Para a direita
A gauche	A goch !	Наляво (Nalyavo?)	Sola	Лево (Levo)	La stânga	Esquerda
Vas devant!	Ay-douvan !	Отивай напред! (Otivai napred!)	Doğru	Оди право! (Odi pravo)	Mergeţi înainte!	Vá em frente!
Lundii	lendi	Понеделник (Ponedelnik)	Pazartesi	Понеделник (Ponedelnik)	Luni	Segunda-feira
Mardi	mawdi	Вторник (Vtornik)	Salı	Вторник (Vtornik)	Marţi	Terça-feira
Mercredi	mewcredi	Сряда (Sryada)	Çarşamba	Среда (Sreda)	Miercuri	Quarta-feira
Jeudi	jèdi	Четвъртък (Chetvartak)	Perşembe	Четврток (Cetvrtok)	Joi	Quinta-feira
Vendredi	vandredi	Петък (Petak)	Cuma	Петок (Petok)	Vineri	Sexta-feira
Samedi	samdi	Събота (Sabota)	Cumartesi	Сабота (Sabota)	Sâmbătă	Sábado
Dimanche	dimanch	Неделя (Nedelya)	Pazar	Недела (Nedela)	Duminică	Cemana

Ce dictionnaire a été écrit lors du projet Erasmus+: Kaleidoscope en Bulgarie, Hadzhidimovo, SU "Nikola Vaptsarov, 12.11.2019 par:

Guadaloupe: Ponama Nelly, Flémin Amandine, Jabot Jahny

Roumanie: Muşat Bianca Andreea, Barbu Augustina Ştefania, Marcu Alexandra Georgiana, Amarinoaei Mădălin

Macedoine: Ana Josifovska, Leon Petrov, Trajcev Davit

Turquie: Mehmet Taylan GELBAL, Mehmet Efe KARAKAŞ, Yusuf Kaan KILIÇİN

Portugal: David Correia, Juliana Casadouro, Renata Amaral

Bulgarie: Stefania Vodenitcharova, Dani Terzieva, Ivana Tchapkanova, Neli Popova, Mariya Taraninova, Aneliya Spahieva, Daniel Solakov, Angel Ivanov, Angel Pulev, Elena Bajdarova, Alexandra, Alexandrova, Stela Popova, Kristiyan Karaivanov, Stoyan Lazarov, Angelinka Kongarova et Dimitriya Simeonova

MERCI BEAUCOUP POUR VOTRE ATTENTION

Projet “Kaleidoscope”

Action clé 2, Éducation scolaire

“Coopération pour l'innovation et l'échange de bonnes pratique”

Projet number: 2019-1-FR01-KA229-062110_3

Projet duration: 01.09.2019 - 31.08.2021

“Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.”



Cofinancé par le
programme Europe créative
de l'Union européenne